



# Il était une fois...

La revue de l'association Lire et faire lire adressée à ses bénévoles

## Ensemble pour un pays de lecteurs !

Le ministère de l'éducation nationale, en lien avec le ministère de la culture a engagé une campagne ambitieuse de mobilisation pluriannuelle pour le livre et de la lecture en souhaitant développer l'action de « Lire et faire lire ».

Jeudi 12 octobre à l'Académie française, en présence des bénévoles, coordinateurs et administrateurs de Lire et faire lire, de Nadia Bellaoui, secrétaire générale de la Ligue de l'Enseignement, et Marie-Andrée Blanc, présidente de l'UNAF, des académiciens et écrivains du comité de soutien de Lire et faire lire, le ministre de l'éducation nationale a lancé cet appel « Pour un pays de lecteurs ».

Accueilli par d'Hélène Carrère d'Encausse, Secrétaire perpétuel de l'Académie française, Jean-Michel Blanquer a invité chacun à agir pour la réussite des élèves. Erik Orsenna, ambassadeur du livre nommé par la ministre de la culture, Alexandre Jardin et Michèle Bauby-Malzac pour Lire et faire lire, les représentants de l'Association des Maires de France et de l'Association des Maires Ruraux de France ont notamment témoigné de leur engagement en faveur de la lecture.

Pour Alexandre Jardin, «Il faut qu'on fabrique un pays de lecteurs et que tous nos petits, dans toutes les maternelles, aient, progressivement, des seniors qui viendront leur lire des histoires, pour qu'ils entrent en CP avec un vocabulaire étendu.»

Remerciant le ministre de l'éducation de la reconnaissance qu'il apportait à notre action, Michèle Bauby-Malzac, présidente de Lire et faire lire confirma l'engagement enthousiaste de Lire et faire lire dans cette large mobilisation pour la lecture en espérant le soutien indispensable de partenaires mécènes.

Afin de recruter de nouveaux bénévoles de Lire et faire lire, de nombreux auteurs ont répondu aux questions de la presse quotidienne régionale qui s'associe à cette initiative (voir page 15).

Retrouvez toutes les actualités de cette mobilisation sur notre site internet (rubrique « Tous ensemble pour un pays de lecteurs ») et voir Pages 18 à 20 pour intervenir en maternelles.



Pour « Tous ensemble pour un pays de lecteurs », Lire et faire lire mobilisé avec le ministre de l'éducation nationale à l'Académie française

## Sommaire

- 2** Il était une fois... les bénévoles
- 5** Il était une fois... l'association
- 8** Il était une fois ... Temps-Livres
- 9** Dossier : Sélection Littérature Jeunesse 2017
- 13** Il était une fois... les partenaires
- 15** Il était une fois... les écrivains
- 17** Il était une fois ... l'agenda
- 18** Il était une fois ... les bonnes pratiques
- 19** Repères : l'école maternelle



Lire et faire lire est un programme proposé par la Ligue de l'enseignement et l'UNAF (Union Nationale des Associations Familiales) soutenu par :



**Lire et faire lire**  
3, rue Récamier  
75341 Paris Cedex 07  
Tél : 01 43 58 96 50  
www.lireetfairelire.org

D.T. MD  
LA POSTE  
N° 088/16/002-AN  
EPINAL PPDC

Directeur de publication : Michèle Bauby-Malzac  
Maquettiste : Dorine Joubert  
Impression : Deklic Graphique  
Tirage : 20 000 exemplaires  
Dépôt légal à parution

Prochain numéro : mai 2018



## L'oralité à l'honneur en Haute-Corse

Une journée éducative a eu lieu le jeudi 1er juin 2017 sur la place Vincetti à Bastia et a réuni plus de 200 enfants. Ce fut une journée festive et ludique sous la forme d'un parcours thématique autour de l'oralité, véritable voyage à travers des contes oraux, des lectures, des récits, des chants, de la musique, des danses, des jeux, une exposition « autour du monde »... voyage où chaque escale s'est déroulée sous un chapiteau différent. Là, 3 conteuses professionnelles, des « raconteurs » locaux, des bénévoles de l'Association « Lire et Faire Lire » ainsi que des artistes locaux, mais aussi nos partenaires associatifs ont reçu les enfants pour leur faire découvrir de nouveaux horizons à travers les mots et les sons. Menée en partenariat avec la Ligue et l'enseignement, le Conseil Départemental de Haute-Corse et la bibliothèque départementale de prêt, cette journée sur l'oralité a été élargie au rural, afin de permettre aux écoles du Nebbiu et du Cap Corse d'y participer.



*Céline Bastelica,  
coordinatrice Ligue 2B*

### Lectures en institut médico-éducatif

Depuis la rentrée 2016/2017, la coordination Lire et faire lire de Saône et Loire a mis en place l'intervention des lecteurs bénévoles de Lire et faire Lire en Institut Médico-Educatif.

L'action consiste à animer à raison d'une heure par semaine, pendant la durée scolaire annuelle, des «ateliers de lecture».

Face à la mobilisation de 4 bénévoles, Catherine, Josette, Marie et Jean-Luc, les jeunes âgées de 12 à 20 ans ont pu bénéficier d'histoires merveilleuses contées.

Les lecteurs ont permis aux jeunes de voyager dans l'imaginaire des livres, sortir de leur quotidien en visualisant le monde à travers des mots, des dessins.

Ces interventions s'avèrent être pour ces jeunes ados « des moments d'évasion », ils rencontrent des personnes inconnus dans leur cercle de vie. Ils s'extériorisent grâce à ces nouvelles rencontres.

L'apport transgénérationnel étant amplement prouvé depuis de nombreuses années, nous sommes constamment à la recherche de nouveaux bénévoles et de nouvelles structures. A savoir, des crèches à Mâcon, à Cuisery, des écoles à Navilly, à Digoin recherchent des lecteurs. Des lecteurs recherchent aussi des structures médico-éducatives pour venir lire des histoires aux jeunes.

*Hélène Seraud  
coordinatrice Ligue 71*

### Prendre le temps de « Partir en livre » !



Bas d'Avignon et face au Centre social, Georges, notre lecteur, s'est installé avec ses livres.

Le Centre Social et Culturel André Malraux, notre partenaire, avait disposé des transats, des chaises, autour d'un banc de sable aménagé en bordure de mer avec des jeux d'eau indispensables par cette chaleur estivale.

Les enfants et les parents se déplaçaient d'un atelier à l'autre et Georges a pu lire pour leur plus grand plaisir. Un papa particulièrement intéressé est resté pour échanger et nous dire combien il avait apprécié notre disponibilité et le fait que nous ayons à cœur d'ouvrir tous les enfants du quartier à la lecture et à la culture.

*Frédérique Saez-Bernard  
coordinatrice Udaf 30*

La 3<sup>ème</sup> édition de «Partir en Livre», Grande fête du livre jeunesse initiée par le Centre National du Livre a mobilisé en juillet de nombreux bénévoles de Lire et faire lire, comme dans le Gard. Sur un grand espace ombragé situé au milieu du quartier prioritaire du Chemin

### Lire et faire lire et la Semaine Bleue

Camaël, petite commune du sud Morbihan de 900 habitants, n'a pas manqué d'honorer la Semaine Bleue dédiée aux retraités et personnes âgées. Ainsi, tout au long de la Semaine, du 2 au 8 octobre, Marie-Claude et Danielle, lectrices de Lire et faire lire ont proposé des animations au sein de la Médiathèque, avec des groupes d'enfants, habitués depuis maintenant 3 ans à ces rendez-vous de lecture plaisir.

Rythmées par les chants de la Chorale, les lectures de contes traditionnels ont enthousiasmé petits et grands, enfants et grands-parents. Merci à Marie-Claude et Danielle d'avoir offert aux Camoëlais ces moments de lecture partage qui ont « fait société », thème de cette édition 2017 !

*Florence Vigneau  
coordinatrice Udaf 56*

## Retour sur les 10 rencontres d'auteurs en milieu rural

Dans le cadre du partenariat signé avec la Sofia (Société Française des Intérêts des Auteurs de l'écrit) et l'Association des Maires Ruraux de France, 10 rencontres avec des auteurs et illustrateurs jeunesse ont été programmées entre mars et novembre 2017. Un retour en images !



Découverte de l'univers d'une illustratrice comme **Bénédicte Nemo** et d'un auteur illustrateur comme **Gilles Baum**



« **Toujours merveilleux d'entrer dans le monde d'un auteur** », au sujet de la rencontre avec Sara

Echanges avec les enfants et les auteurs **Jean-Charles Sarrazin** et **Max Ducos**.



Séance de dédicace avec les auteurs **Anaïs Vaugelade** et **Edouard Manceau**



Rencontre pour les bénévoles avec les auteurs **Ramona Badescu**, **Rémi Courgeon** et **Simon Martin**



## Parcours de bénévoles

**L**ina vit à Contrexéville dans les Vosges. Agée de bientôt 86 ans, elle a rejoint le groupe de bénévoles du site depuis 14 ans. Elle intervient auprès des enfants de Grande Section de maternelle dans la bibliothèque de l'école.



### Pourquoi et comment êtes-vous devenue bénévole ?

Lors de la pratique d'une activité sportive, une personne elle-même déjà bénévole m'a parlé de cette activité, l'idée

d'y participer m'a tentée et j'ai alors pris contact avec la personne responsable de Lire et Faire Lire sur le secteur de Contrexéville. Venant d'une famille nombreuse, ayant eu moi-même quatre enfants, dix petits-enfants et maintenant deux arrière-petits-enfants, je me suis toujours sentie bien entourée d'enfants et ai toujours pris beaucoup de plaisir à leur lire mais aussi à leur raconter des histoires, qu'elles soient imaginaires ou vécues.

### Qu'est-ce que cela vous apporte ?

J'aime la spontanéité des enfants de cet âge-là, j'aime voir leurs yeux écarquillés, leur sourire, leur étonnement quand ils m'écoutent lire une histoire. J'aime jouer avec leurs réactions. Leurs questions liées à mon âge avancé m'amuse, j'apprécie les liens qui peuvent se créer entre nous. En plus du contact avec les enfants, le fait de faire partie d'un groupe m'apporte également beaucoup. Nous nous retrouvons régulièrement entre bénévoles afin d'échanger, de partager nos pratiques ainsi que de préparer des temps de lecture plus particuliers que nous proposons aux enfants.



**C**atherine, âgée de 61 ans, a été professeur des écoles et a terminé sa carrière comme directrice d'une école élémentaire. Son loisir le plus original, c'est d'être pilote privée c'est-à-dire qu'elle pilote des petits avions de tourisme au sein d'un aéroclub du Cher. Elle adore toute la partie navigation, le voyage sur la carte, le voyage imaginé avant le voyage réel.

### Depuis quand êtes-vous bénévole Lire et faire Lire ?

Cela fait 6 ans que je vais dans les écoles de La Châtre (Indre), avec mon joli sac rempli d'histoires, de mots et d'images et ma boîte à musique. Cette année, je vais dans un Relais d'Assistantes Maternelles avec les bébés et je suis contente d'y rencontrer aussi des adultes. Quand j'étais en activité, je ressentais un peu de frustration de n'avoir pas assez de temps pour ces lectures de simple plaisir, alors, une fois à la retraite.... Lire et Faire Lire, c'était une évidence.

### Pourquoi avoir eu l'idée de demander le label « Ma commune aime lire et faire lire » et en quoi votre fonction au sein de la commune peut-elle faciliter le développement de l'action ?

J'ai vite éprouvé le besoin de connaître et de fédérer les autres bénévoles qui intervenaient dans ma ville, pour nous épauler et nous entraider dans nos actions et volonté communes auprès des enfants. De plus, la mise en place des temps périscolaires et d'un PEDT a fait apparaître le besoin de recruter plus de bénévoles. Nous avons donc élargi le cercle. Cette année nous sommes donc nombreuses à intervenir sur toutes les écoles et les structures de la petite enfance de la ville. Je suis maintenant, en collaboration avec l'Udaf de l'Indre, bénévole relais.

Quand, voici deux ans, j'ai découvert le label « Ma commune aime Lire et Faire Lire », j'ai pensé que ce serait un bon vecteur pour valoriser l'engagement de toutes ces bénévoles (nous n'avons hélas pas de messieurs !). C'était aussi un bon moyen de nous faire connaître et d'impliquer la ville pour faire vivre et pérenniser ce label.

D'autre part, en tant qu'élue, car je suis conseillère municipale à La Châtre, terroir de George Sand, j'ai pensé qu'il serait bienvenu que notre ville soit la première du département de l'Indre à décrocher ce label. J'ai donc présenté en conseil municipal Lire et faire Lire, l'action des bénévoles dans le PEDT et le travail qu'elles y faisaient. Le conseil a été très intéressé par ce label qui nous a été attribué en octobre dernier.

Avec les bénévoles de ma ville, et avec le soutien de l'Udaf et de la Ligue, nous sommes désireuses de voir vivre et s'épanouir ce label, pour la belle cause que nous défendons auprès des enfants et de la lecture.

## Bilan national 2017

### Des lecteurs dans plus de 11000 écoles et autres structures !



Les 116 participants venus de 56 départements ont assisté à Paris jeudi 12 octobre 2017 au Bilan national annuel de Lire et faire lire, accueillis pour la 4ème année consécutive par Olivier Chaudenson, directeur de la Maison de la poésie. En introduction, Michèle Bauby-Malzac, présidente de Lire et faire lire, après avoir remercié les partenaires de l'association présents annonçait la mobilisation de Lire et faire lire dans le cadre de la campagne « Pour un pays de lecteurs » du ministère de l'éducation nationale soutenu par le ministère de la culture. Elle annonçait également l'organisation en 2018 de Rencontres nationales accueillant un millier de bénévoles.

Présentant le rapport d'activité de l'année scolaire 2016 - 2017, Laurent Piolatto, délégué général, rendait compte du travail des 102 coordinations. Les effectifs bénévoles progressent encore cette année atteignant 17962 bénévoles. De ce fait nous progressons également sur les effectifs d'enfants bénéficiant des lectures (665000). L'année écoulée est remarquable par la forte progression du nombre de structures d'accueil. 1274 nouvelles structures pour un total de 11073 structures recensées. Parmi celles-ci : 7792 écoles et 3281 autres. La progression la plus forte se fait pour les structures Petite enfance avec désormais 1448 structures.

Au niveau des formations proposées par les coordinations départementales, 1421 modules ont été organisés pour 15333 journées stagiaires. Au niveau des formations nationales, 41 modules ont permis d'enregistrer 746 journées stagiaires. Magali Verdier, responsable des formations Lire et faire lire précisera que cette question nécessite la mobilisation de

plus de financements, ce qui ne se fait pas sans difficulté. La projection d'un extrait des tutoriels réalisés avec le soutien de la Fondation SNCF et l'intervention de Virginie Gonthier, Responsable du Pôle Initiatives locales de la Fondation Groupe ADP (Aéroport de Paris) illustrent le rôle essentiel du partenariat dans la formation des bénévoles.

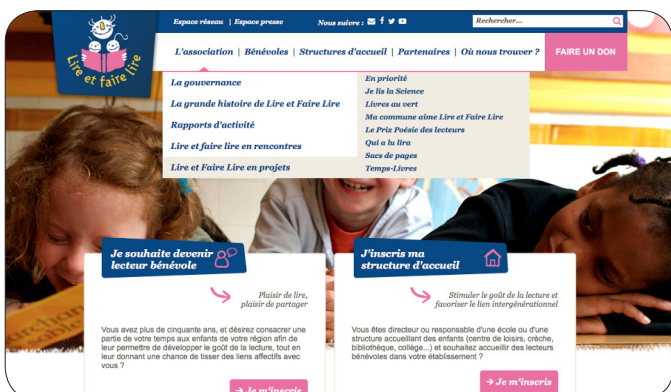


Magali Verdier et Virginie Gonthier

Le bilan fut l'occasion de donner la parole à Marie-Jeanne Beguet, chargée de « Lectures communes » à l'Association des maires ruraux de France sur les rencontres d'auteurs en milieu rural et Anita Raharisoa, chargée des partenariats Recyclivre pour les collectes de livres menées avec les coordinations départementales.

En conclusion de ce Bilan national, Hélène Grimbelle, Secrétaire générale adjointe de la Ligue de l'enseignement et Alain Feretti, Président du département « Droit de la Famille - Parentalité - Enfance » à l'Unaf, tout deux administrateurs de Lire et faire lire, ont rappelé l'importance du copilotage de Lire et faire lire.

## Le site Internet de Lire et faire lire fait peau neuve !



Le nouveau site internet de Lire et faire lire est désormais adapté à une consultation sur les différents supports (ordinateurs, smartphone, tablette...).

Vous retrouverez vos principales rubriques réorganisées et présentées par le biais d'un menu horizontal en haut de page d'accueil.

Cette page d'accueil qui permet aux bénévoles et aux structures de s'inscrire présente également un extrait des publications de Lire et faire lire sur les réseaux sociaux (Twitter, Facebook) et les plus récentes de nos actualités.

Alors, restez informés en vous connectant régulièrement sur [www.lireetfairelire.org](http://www.lireetfairelire.org) !

## Colloque « Lire avec les familles »

**Comment faire du lien avec les parents ? Comment les bénévoles peuvent-ils aller à la rencontre des familles dans le cadre de leurs séances de lecture ? Quel est l'enjeu de ce type de rencontres ? Telles sont les questions auxquelles les intervenants du 8<sup>ème</sup> colloque de Lire et faire lire ont tâché de répondre, le 13 octobre 2017 à la Bibliothèque-nationale-de-France.**

La matinée a débuté par une vidéo de Sophie Ignacchiti, fil rouge des quatre rencontres interrégionales, proposant une synthèse des travaux menés à Toulouse, Paris, Valence et Nantes en mars et avril derniers. Sara Majaji, psychologue du développement et docteure en psychologie, a ensuite insisté sur le fait que, s'il n'y pas d'âge pour commencer à se familiariser avec le livre, qui constitue un objet particulier depuis le plus jeune âge, c'est par l'intermédiaire de l'adulte que l'enfant va construire sa posture de lecteur, et ce, dès 17 mois. La notion de partage est donc centrale dans la relation de l'enfant au livre.

Lire recouvre à la fois des aspects cognitifs et des aspects affectifs et personnels, et permet de développer des représentations, à travers des rencontres faites avec le livre ou d'autres supports écrits, mais aussi avec d'autres lecteurs, adultes ou non. Les parents, premiers éducateurs des enfants, véhiculent leurs propres représentations du livre et de la lecture. Le bénévole Lire et faire lire occupe quant à lui une place particulière dans le cadre des rencontres entre l'enfant, le parent et le livre. Il va pouvoir être à l'écoute à la fois des enfants et des familles, informer sur le dispositif Lire et faire lire les parents, parler des lectures avec leurs enfants.

Comment imaginer les rencontres entre les familles et les livres ? Comment mobiliser les familles et les impliquer autour des livres et des enfants ? La table ronde qui a réuni Frédéric Boyer, responsable de la coordination, formateur à L.I.R.E à Paris (Le livre pour l'Insertion et le Refus de l'Exclusion) et Zaima Hamnache, responsable du secteur Formation du Centre National de Littérature pour la Jeunesse, a permis de répondre à ces questions.

La problématique de la médiation du livre auprès des familles éloignées de la culture écrite ou faibles lectrices, souligne Zaima Hamnache, a été abordée tardivement dans les bibliothèques, en lien avec la question

de l'accueil des tout-petits. Pour traiter cette question, les bibliothèques développent aujourd'hui des projets en partenariat avec des structures telles que des PMI, des centres de pédiatrie, afin d'aller à la rencontre de ces publics qui ne fréquentent pas les bibliothèques pour des raisons diverses, sociales ou linguistiques... Avec les intervenants de son association Lire à Paris, Frédéric Boyer rencontre tous types de familles dans différentes structures et lieux : les PMI, les centres sociaux, les centres d'hébergement, les espaces publics, les bibliothèques... Cette diversité des lieux d'intervention permet de tisser un réseau local et de rencontrer les mêmes familles dans différents cadres.

Zaima Hamnache souligne que les actions de médiation du livre qui sont menées hors les murs sont importantes pour l'enfant et la famille, car parents et enfants vont alors entrer dans un processus de parcours de lecteur même s'ils ne fréquenteront que bien plus tard la bibliothèque. Le processus est parfois très long, et plus les familles sont en situation d'exclusion par rapport à la lecture, plus l'accompagnement et une présence humaine sont importantes pour accompagner le livre dans les foyers. En effet, comme le souligne Frédéric Boyer, il s'agit de renforcer la compétence des parents par rapport au livre. Le livre peut impressionner certaines familles. Elles y projettent leurs propres représentations, inquiétudes, tabou, rejet parfois... Des parents non francophones ou illettrés peuvent se sentir démunis face au livre et fuir les espaces dédiés à la lecture. La surproduction éditoriale (plus de 16000 titres jeunesse sont publiés chaque année) contribue à renforcer ce phénomène. Tout le travail des bibliothécaires et des médiateurs du livre va alors consister à mettre en confiance les parents, désamorcer les craintes, réaffirmer leur légitimité face à l'objet livre. Car afin que le parent s'implique dans les lectures, il faut qu'il se sente à l'aise. Il faut qu'il puisse lui aussi se sentir expert et compétent face au livre. Ce travail de mise en confiance peut se faire à travers les échanges

autour du livre, les discussions autour des illustrations et des références culturelles auxquels le livre fait appel... Il faut s'appuyer sur ces compétences pour construire une rencontre entre la famille, l'enfant et le livre.



Lorsque l'on accueille une famille, rappelle Zaima Hamnache, on accueille avant tout un enfant qui est en train de faire des découvertes, qui est sensible. L'accueil des familles repose sur la création d'une relation individuelle, presque intimiste, avec chaque enfant. C'est dans un cadre bienveillant que le parent, notamment faible lecteur, pourra trouver sa place. Les articles de Véronique Soulé, bibliothécaire dans la Revue des Livres pour enfants, ont montré que de nombreuses propositions sont aujourd'hui faites en ce sens par les bibliothèques, telles que l'initiative « les livres dans les biberons », des petits-déjeuners parents-enfants, des spectacles organisés le samedi matin... Pour que les parents de milieux populaires investissent ces temps de lecture, un travail préalable de médiation est indispensable. C'est justement ce à quoi s'attellent les équipes de Lire à Paris. Il s'agit de surprendre les parents et de générer des rencontres autour du livre dans des espaces qui ne sont pas dédiés aux livres, en allant au-devant des parents et en mettant à disposition des parents des livres de qualité, choisis avec soin. Lors de ces rencontres, l'enfant lui-même peut être un médiateur. Il peut choisir des livres et l'amener au lecteur à voix haute pour qu'ils lui en fassent la lecture. Le lecteur à voix haute cherchera alors à inclure le parent dans sa lecture, afin qu'ils puissent reproduire ce geste dans l'intimité du foyer. Zaima

Hamnache évoque, par ailleurs, le projet Book Start, qui repose sur une expérience menée au Royaume Uni en 1992, visant à mettre à la disposition des parents des livres et ressources pour leur permettre d'être des éducateurs plus performants avec leurs enfants autour du livre et de la lecture. Le projet a été repris dans 24 pays. Il s'agit, en France, du dispositif « Premières Pages ».

Une étude IPSOS menée en 2010 a montré que 98 % des parents, quelque soit leur milieu socio-professionnel, trouvent important de raconter des histoires aux enfants. Ce n'était pas le cas il y a 30 ans, et on voit les effets bénéfiques du travail d'associations telles qu'A.C.C.E.S. Pour beaucoup de parents, notamment les parents faibles lecteurs, la lecture est néanmoins étroitement associée à la réussite scolaire, et peu à la notion de plaisir. C'est à travers la relation entre l'enfant, du parent et du livre, qui se construit lors de moments de lecture partagée, que peut se développer la notion de plaisir : le plaisir d'être avec, de partager, et le plaisir de construire ensemble quelque chose autour de l'imaginaire.

En conclusion de cette table-ronde, Sara Majaji a rappelé l'importance du temps dans le travail de médiation du livre auprès des familles. Le temps pour les médiateurs du livre, professionnels ou bénévoles, d'accompagner les parents jusqu'au livre, le temps pour le parent de cheminer jusqu'à lui, le temps pour eux de découvrir et de faire découvrir cet objet à leur enfant dans le cadre d'un moment partagé autour du livre. Ce processus long passe par l'information, l'écoute bienveillante. Il faut s'adresser autant aux parents qu'aux enfants pour susciter la curiosité, l'intérêt, la mobilisation de chacun autour du livre. Il faut inventer et permettre de découvrir, redécouvrir à chaque fois pour continuer à alimenter ces représentations autour du livre.

La seconde table ronde de la matinée a réuni Pauline Domingo, Directrice du département enfance, jeunesse et parentalité à la Direction des politiques familiales et sociales de la CNAF, Julie Marinucci, coordinatrice Lire et faire lire à l'UDAF du Pas-de-Calais et Véronique Franchon, bénévole Lire et faire lire dans le Pas-de-Calais ; les

échanges ont porté sur le développement de l'action de Lire et faire lire dans le Pas-de-Calais auprès des familles, grâce au soutien, financier et logistique, de la CAF 62, et sur le rôle de la CAF dans l'accompagnement des actions de médiation du livre auprès des familles.



Les échanges de l'après-midi ont mis en avant des actions de médiation du livre avec les familles à travers les témoignages de Nathalie Mansuy-Todeschini, médiathécaire, responsable des collections littéraires de la médiathèque départementale de Seine et Marne, de Jeannine Taillard, bénévole à ATD Quart Monde et à Lire et faire lire à Paris, de Claire Le Baccon, enseignante et bénévole d'une bibliothèque de rue, de Véronique Hamon, responsable du livre, de la lecture et programmatrice danse à la CCAS, d'Emilie Piveteau, coordinatrice Lire et faire lire à la Ligue de l'enseignement de Vendée et Sandrine Berger, coordinatrice Lire et faire lire à l'Udaf des Alpes des Hautes Provence.



Le processus de médiation du livre auprès des familles repose sur la connaissance des familles, premières actrices de l'éducation de leurs enfants, et du contexte dans lequel évoluent les enfants. On lit de manière différente selon les milieux. Pour associer les familles à la lecture, ces dernières doivent être actrices du processus de médiation et se sentir concernées par la question. Le premier travail consiste à permettre aux parents de constater l'intérêt du livre pour l'enfant dès le plus jeune âge. L'entrée en lecture est donc associée à

la question de l'accompagnement à la parentalité.

Les actions de médiation du livre auprès des familles peuvent prendre la forme de bibliothèques de rue comme celles proposées par ATD Quart Monde, de prêts de livre au cœur des cités, ou encore d'actions de soutien à la parentalité comme les initiatives mises en place dans les structures petite enfance par l'Udaf des Alpes de Haute Provence et par la Ligue de l'Enseignement de Vendée, grâce au soutien de la CAF. Ces actions reposent sur la mise à disposition des familles des enfants fréquentant les structures petite enfance de malles de livres, sur le prêt de livres familles et sur la formation des bénévoles.

La qualité des ouvrages mis à disposition des parents est très importante. Il faut proposer de beaux objets, des livres d'art, des documentaires, des livres au contenu recherché. Il faut donner envie, aux parents comme aux enfants. Car, rappelons-le, dès le plus jeune âge, l'enfant peut lui aussi affirmer ses goûts, faire des choix parmi les ouvrages proposés, et être lui-même un médiateur du livre auprès de sa famille.



Pour clore cette journée, Jo Hoestlandt, avec émotion, a apporté son témoignage d'auteure jeunesse ; Pour évoquer ses premiers écrits, elle a partagé avec la salle un extrait de son dernier titre *Si je résume*. Elle était convaincue depuis son enfance que les livres étaient importants et occuperaient une grande place dans sa vie. Elle partage sa passion avec les enfants en intervenant souvent dans les classes ; elle a ainsi rappelé les échanges avec les enfants sur la chaîne de création du livre, la valeur émotionnel de ce livre, les écrits et les blancs du texte chargés d'émotion. Elle a remercié enfin les bénévoles, toutes ces voix qui portent l'écriture des auteurs.



## Les bénévoles de 54 coordinations lisent désormais aux préados !

Le projet Temps Livres vient de commencer pour les 19 nouveaux départements qui ont rejoint la dynamique en 2017-2018, dernière année de mise en oeuvre du projet. Avec les 12 coordinations engagées depuis 2015-2016 et les 23 engagées depuis 2016-2017, ce sont au total 54 départements qui ont décidé d'aller à la rencontre de ce nouveau public des pré-adolescents avec le soutien de la MAFEJ (mission d'accompagnement du fonds d'expérimentation pour la jeunesse) dans le cadre de « la France s'engage ».

### Les formations « Lire aux pré-ados » : outiller les bénévoles pour aller lire aux « grands »

Pour cette année scolaire, les trois formatrices de Lecture Jeunesse, notre partenaire, ont d'ores et déjà repris la route pour aller former les bénévoles des 19 nouveaux départements à la lecture aux pré-adolescents. Les formations ont en effet débuté le 2 octobre à Nîmes ; puis des modules ont été organisés à Metz le 10 octobre, à Clermont Ferrand le 17 octobre, à Toulon le 25 octobre, à Vesoul le 7 novembre, à Saint André de l'Eure le 14 novembre, à la Rochelle et à Nancy le 16 novembre, à Montpellier le 21 novembre, à Brives - la - Gaillarde le 23 novembre, à Tarbes le 30 novembre, à Neuilly-sur-Seine le 5 décembre, à Bar le Duc le 13 décembre, à Joigny le 15



Formation du 17 octobre au collège Jean Vilar de Riom dans le Puy-de-Dôme

décembre, à Nevers le 19 décembre, à Orléans le 21 décembre, à Montfort l'Amaury le 9 janvier, à Bordeaux le 16 janvier et enfin à Auray le 29 janvier.

Ces formations permettent aux bénévoles de découvrir et de comprendre ce nouveau public, de se repérer dans l'offre éditoriale foisonnante à l'attention des pré-adolescents et de construire une séance de lecture adaptée à ce public. Cette année, les équipes éducatives des structures sont particulièrement impliquées dans le cadre de ces formations. Des documentalistes, enseignants, principaux de collège y interviennent pour présenter les projets de la structure en lien avec le livre et la lecture.

### Projet éducatif autour de la lecture pour les préadolescents

En Loire Atlantique, Chantal Daguet et Dominique Labrosse, bénévoles de Lire et faire lire, sont intervenues en 2016-2017 dans un collège de Nantes dans le cadre d'un projet de « Battle lecture » proposé par Nantes Livres Jeunes. Il s'agit d'inciter des élèves volontaires de plusieurs classes de 6ème du département à lire les ouvrages d'une bibliographie de 10 titres élaborée par Nantes Livres Jeunes, puis, en équipe, à présenter à la fin de l'année scolaire l'ouvrage qu'ils ont retenu dans un format original : scénettes de théâtre, découpage...

Les bénévoles de Lire et faire lire interviennent en début d'année scolaire pendant des séances de lecture à voix haute de 45 minutes pour présenter les ouvrages aux élèves de 6ème et donner aux enfants l'envie de lire en entier la totalité de la sélection et de participer à la « Battle ».

*« J'aime lire à voix haute à ce public des préadolescents car il y a plus d'interaction avec les grands qu'avec les tout-petits. Il faut leur donner envie de lire, alors qu'ils sont soumis à de multiples autres sollicitations : les écrans, les copains... Cela nous pousse à trouver des méthodes originales de lecture, à transmettre notre passion, par la voix, par un travail en amont sur les thématiques abordées, sur l'auteur... Cela demande de l'investissement de notre part, mais c'est très enrichissant! »,* témoigne Chantal, qui va d'ailleurs continuer à lire aux préadolescents cette année dans le cadre d'un autre projet, intergénérationnel cette fois, de « Battle » de lecture.

### Le collège Jean Vilar de Riom accueille la formation « Lire aux préados »

Mardi 17 octobre 2017, les bénévoles de « Lire et faire lire » se sont retrouvés pour la formation « Lire aux préados » au collège Jean Vilar de Riom qui accueille depuis deux ans plusieurs lecteurs pour proposer au CDI, pendant la pause méridienne, des séances de lectures ouvertes à des petits groupes d'élèves volontaires.

Morgane Vasta, intervenante pour l'association nationale « Lecture Jeunesse » leur a présenté l'univers des préadolescents, leur rapport à la lecture et la grande diversité des ouvrages jeunesse qui plaisent aux préadolescents. Il y en a pour tous les goûts, en passant par des albums, des romans, des poésies, allant jusqu'au boutai (théâtre en bois). Les bénévoles ont également écouté les témoignages d'Anne Malavié, documentaliste au collège Jean Vilar de Riom, d'Anne-Marie Audoussot, documentaliste au collège Marc Bloch de Cournon, et celui de Véronique Maurin, bibliothécaire à Riom.

Une formation enrichissante et vivante pour mieux connaître ce public et avoir toutes les cartes en main pour aller lire aux préadolescents. Les ouvrages découverts peuvent développer l'esprit critique, la capacité à comprendre le monde et aider les préados à se construire et grandir.

*Natacha Saunzon,*  
coordinatrice Lire et faire lire à la F.O.L 63

## La sélection « Lire et faire lire » des nouveautés littérature jeunesse 2016-2017

(BnF) Centre national de la littérature pour la jeunesse

Le comité de lecture national se réunit tous les deux mois pour proposer à tous les bénévoles des livres captivants et adaptés à notre type de séances de lectures. Les livres proposés ci-dessous ont été lus avec des petits groupes d'enfants. Le dossier qui suit présente les ouvrages, principalement parus entre juin 2016 et juin 2017, que nous avons particulièrement appréciés. Les histoires sont classées avec le critère « à partir de.. » : certaines lectures trouveront un écho différent en fonction de l'âge des enfants. Certains titres sont adaptés à des plus petits comme à des plus grands. Ils sont signalés par . Vous trouverez dans cette sélection une représentation large des maisons d'éditions jeunesse.

Un grand merci aux bibliothécaires de la Bibliothèque nationale de France/Centre national de la littérature pour la jeunesse pour leur sélection (titres illustrés par (BnF)) et leurs avis éclairés ! Pour aller plus loin, vous pouvez vous procurer le numéro 297 de La Revue des livres pour enfants présentant une sélection des 1000 meilleurs titres de l'année classés par genres et par âges, consultable sur le site du Centre national de la littérature pour la jeunesse : [cnlj.bnf.fr](http://cnlj.bnf.fr)

### Raconte-nous encore une histoire : pourquoi lire 80 classiques du Père Castor ?

NATHALIE BEAU  
PÈRE CASTOR-FLAMMARION, 2016  
Une présentation détaillée de nombreux titres anciens et plus récents publiés aux Editions du Père Castor qui rappelleront des souvenirs à certains et qui donneront des envies de lecture à d'autres.

### Dès 10 mois

#### Le plus gros cadeau du monde (BnF)

DOROTHÉE DE MONFREID  
ECOLE DES LOISIRS, 2016  
Malgré les attentes de chacun, un seul cadeau pour tout le monde. Mais quelle surprise !

#### Pistache est en colère

ROSIE GREENING, DAWN MASCHELL  
HATIER JEUNESSE, 2016  
Un univers très coloré, des illustrations très simples qui servent bien la description de la colère.

#### A l'abri du saule

CHLOÉ DU COLOMBIERS  
RICOCHET, 2016  
Les enfants ont été très attentifs pendant la lecture de ce documentaire pour tout savoir sur les animaux qui vivent auprès de la mare.

#### Gros ours ?

LISA BLUMEN,  
KILOWATT, 2017  
A force de patience et de persévérance, une petite fille redonne le sourire à l'animal. Une histoire sympa autour de l'amitié !



#### A l'eau !

EDITIONS CHOCOLAT ! JEUNESSE  
COLLECTION PETITS FOCUS, 2016  
Les animaux sont photographiés dans des situations qui parlent aux tout-petits.

#### Bonjour les animaux

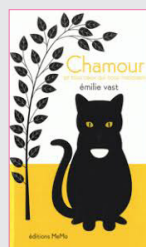
ANNE CRAUSAZ  
MEMO, 2016  
Le grand format du livre permet de plonger au coeur du zoo, à travers les yeux de l'enfant.

#### Petit escargot rouge

RASCAL  
ECOLE DES LOISIRS, 2017  
Il était une fois une histoire qui avançait aussi lentement qu'un escargot...page après page !

#### Chamour et tous ceux qui nous manquent

EMILIE VAST  
MEMO, 2016  
Une présentation du chat dans ses relations avec les autres. La mort vue à hauteur d'enfants comme une simple disparition.



#### Je t'aime

HE ZHIHONG, GUILLAUME OLIVE  
SEUIL JEUNESSE, 2017  
De très belles illustrations toutes en douceur et des réponses à la fois très concrètes et allégoriques !

#### Petite fourmi

MARTINE BOURRE  
DIDIER JEUNESSE, 2017  
Une petite histoire tendre qui met en jeu les émotions comme la peur, la curiosité, la joie...

#### Une parfaite journée

JENNIFER YERKES  
NOTARI, 2016  
Imagier sur une chaude journée d'été, les bruits associés, imités par les enfants pendant la lecture.

### Dès 3/4 ans

#### Le ruban (BnF)

ADRIEN PARLANGE  
ALBIN MICHEL JEUNESSE, 2016  
Le signet qui prolonge les illustrations et permet lecture et interprétation, est une grande réussite.

#### Les petites bêtises de Pénélope

ANNE GUTMAN, GEORG HALLENSLEBEN  
GALLIMARD JEUNESSE, 2016  
Belles couleurs des illustrations accompagnant le récit de ces bêtises bien connues des petits...mais jamais avouées.

#### Rhino vole

RYAN HIGGINS  
ED. PÈRE FOUETTARD, 2016  
Une illustration drôle et réaliste de l'adage : Quand on veut, on peut !



#### Déjà

DELPHINE GRENIER  
DIDIER JEUNESSE, 2016  
Les couleurs sont très harmonieuses. Grande concentration et impatience de l'auditoire pour connaître le dénouement.

#### Ne chatouille jamais un tigre

PAMELA BUTCHANT, MARC BOUTAVANT  
NATHAN, 2016  
On suit les aventures de cette petite fille intrépide ! certaines scènes comiques rappellent des souvenirs aux enfants.



# Dossier : La sélection littérature jeunesse 2017

## *Le chien Croquette* (BnF)

MARIE DARRIEUSSECQ, NELLY BLUMENTHAL  
ALBIN MICHEL JEUNESSE, 2016  
Gare à celui qui touchera à la croquette de ce petit chien ! On avait été prévenu.

## *Les bons comptes font les bons amis*

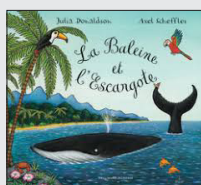
JEAN-FRANÇOIS DUMONT  
PÈRE CASTOR, 2016  
Introduction subtile qui aiguise la curiosité des enfants. Le thème de la différence est traité avec humour, décalage et suspens. La physionomie des animaux est très drôle.

## *Elmer et l'inondation*

DAVID MCKEE  
KALÉIDOSCOPE, 2016  
Lecture très ludique d'une nouvelle aventure de ce personnage haut en couleurs plein de courage et de réparti !

## *La baleine et l'escargote*

JULIA DONALDSON, AXEL SCHEFFLER  
GALLIMARD, 2017  
Découverte du monde à dos de baleine pour cette escargote ! Album plein d'humour.



## *Dessine-moi un petit prince*

MICHEL VAN ZEVEREN  
ECOLE DES LOISIRS, 2017  
L'auteur parle à hauteur d'enfants et chaque réplique fait mouche. Les dessins d'une grande drôlerie dédramatisent les situations délicates.

## *Chien des villes*

ALEXANDRA GARIBAL, FRED BENAGLIA  
GALLIMARD JEUNESSE, 2016  
Message sur la bienveillance et ses effets positifs sur autrui. Beaucoup d'émotions des enfants autour des illustrations !

## *Un loup, un imagier à dévorer* (BnF)

LAURENT SIMON  
MILAN, 2016  
De courtes séquences de la vie des loups d'où proviennent des expressions de la vie quotidienne ! Petits ou grands, on rit !

## *Alya et les trois chats* (BnF)

AMINA HACHIMI ALAOU, MAYA FIDAWI  
YANBOW AL KITAB, 2017  
Une histoire universelle qui parle aux enfants, à l'approche de l'arrivée d'un autre bébé. Le texte et l'illustration ont beaucoup de charme.

## *Pierre et la sorcière* (BnF)

GILLES BIZOUERNE, ROLAND GARRIGUE  
DIDIER JEUNESSE, 2016  
Les illustrations accompagnant le texte accentuent l'effet comique de ce conte !

## *Course épique*

MARIE DORLÉANS  
SARBACANE, 2016  
L'humour est porté par les illustrations qui font rire petits et grands. Beaucoup de questions, d'observation et une relecture demandée !



## *Un chat dans la nuit* (BnF)

DAHLOV IPACAR  
ALBIN MICHEL JEUNESSE, 2016  
Grâce aux jeux d'illustrations, cet album à portée documentaire permet de mieux connaître la vie du chat la nuit.

## *Loup gris et la mouche* (BnF)

GILLES BIZOUERNE, RONAN BADEL  
DIDIER JEUNESSE, 2017  
Les enfants ont bien de ce loup anti-héros. Beaucoup d'humour dans le langage et les illustrations.

## *Les farceurs* (BnF)

ANNE-HÉLÈNE DUBRAY  
L'AGRUME, 2016  
Un texte tout en poésie et des illustrations surprenantes ! Attention, il ne faut pas se fier aux apparences.

## *Petit russe* (BnF)

PERRINE BOYER  
GRANDIR, 2016  
Cette histoire nous révèle pourquoi les russes sont aujourd'hui appelés les rouges-gorges.

## *Le gros éléphant et le petit pois* (BnF)

RAFAEL ORDONEZ, MARC TAEGER  
CIRCONFLEXE, 2016  
A la manière de la randonnée, on suit les aventures des ces animaux très « gourmands ».

## *Le noir de la nuit* (BnF)

CHRIS HADFIELD, KATE FILLION  
EDITION DES ELÉPHANTS, 2016  
Pour plonger dans la vie d'un astronaute, ses rêves et ses souvenirs de voyage dans l'espace.



## *Le pingouin qui avait froid*

PHILIPPE GIORDANO  
MILAN, 2016  
Comment réchauffer un pingouin qui a froid ? Au bout d'un voyage à dos de baleine, un perroquet lui donnera la solution.

## *Message important*

GABRIEL GAY  
ECOLE DES LOISIRS, 2016  
Les enfants ont beaucoup ri à la lecture des messages qui se succèdent et se transforment. Tout un périple...

## *Chut*

MORGANE DE CADIER, FLORIAN PIGE  
HONGFEI CULTURES, 2017  
La solidarité d'un voisin peut changer votre vie en y laissant entrer joie de vivre et amitié.

## *Le merveilleux voyage de la petite abeille*

PATRICIA HEGARTY, BRITTA TECKENTRUP  
HATIER, 2016  
Entre histoire et documentaire, comme une sensibilisation à l'écologie. Les enfants sont très attentifs à ce thème toujours d'actualité !

## *La fourmi et le loup* (BnF)

JEANNE ASHBÉ  
ECOLE DES LOISIRS, 2016  
Changement de point de vue pour aborder ce célèbre conte ! Les enfants se régaleront de reconnaître les détails bien connus.

## *L'ours qui jouait du piano*

DAVID LITCHFIELD  
BELIN JEUNESSE, 2016  
Belle illustration du thème du talent, de la réussite, du départ mais aussi de la fidélité des amis.



## *Les deux grenouilles à grande bouche*

PIERRE DELYE, CÉCILE HUDRISIER (BnF)  
DIDIER JEUNESSE, 2016  
Les enfants rient, chantent et imitent le bruit des animaux en écoutant les nouvelles aventures de cet animal déjà croisé ...

## *L'oiseau d'or*

SOLENE, THOMAS  
GAUTHIER-LANGUEREAU, 2016  
Cet album randonnée très poétique est illustré par des linogravures aux couleurs chatoyantes. Un régal pour les yeux !



## Le mensonge

CATHERINE GRIVE, FRÉDÉRIQUE BERTRAND ROUERGE, 2016

Subtilité dans cette illustration allégorique rendant concret et envahissant ce que les enfants déclarent (souvent) ne pas faire.

## Je veux une histoire

TONY ROSS

GALLIMARD JEUNESSE, 2016

Découverte du livre et du plaisir de la lecture avec ce personnage que les enfants aiment retrouver.

## Koi Ke Bzzz ?

(BnF)

CARSON ELLIS

HÉLIUM, 2016

On entre dans les illustrations et l'histoire au langage inventé... pour découvrir les évolutions des personnages et de la nature.

## Papa qui lit

REMI CHAURAND,

CHARLES DUTERTRE

DIDIER JEUNESSE, 2016

Successions d'événements empêchant la lecture du soir... Les illustrations sont très colorées.



## Aux quatre coins du monde

IK ET SK

MANGO, 2016

Texte poétique qui nous emmène en voyage ! Les enfants ont adoré la forme pop-up de l'album.

## Alice et Lisa

(BnF)

MARIE NORIN, EMMA ABDAGE

CAMBORAKIS, 2016

Les pages très dynamiques racontent cette histoire bien reconnue des enfants d'une amitié avec ses jalousies et ses reconciliations !

## Le doudou des bois

ANGÉLIQUE VILLENEUVE, AMÉLIE VIDÉLO

SARBACANE, 2016

Histoire très attachante aux illustrations aux couleurs éclatantes très appréciées par les enfants !

## Il va me manger

LUC FOCCROULE, ANNICK MASSON

MIJADE, 2106

Un contexte très réaliste auquel les enfants s'identifient bien. La personnification du cauchemar très subtile.

## Vive la danse

(BnF)

DIDIER LÉVY, MAGALI LE HUCHE

SARBACANE, 2016

Images fort drôles pour illustrer cette passion grandissante d'un petit garçon !

## Un éléphant dans ma poche

(BnF)

FÉLICITÉ DE LA SALLE, CLÉMENCE PENICAUD

DIDIER JEUNESSE, 2016

Randonnée autour de situations farfelues ponctuée par un refrain que les enfants mettent peu de temps à reprendre... Très rythmé jusqu'à la chute explosive.

## L'hippopotame, l'ours, a tortue... et autres histoires

(BnF)

JIRI KAHOUN, MILOSLAV JAGR

LA JOIE DE LIRE, 2016

Recueil de 33 petites histoires avec des personnages et des situations incongrues.

## Henri est en retard

(BnF)

ADRIEN ALBERT

ECOLE DES LOISIRS, 2016

Ce livre qui met en scène un grand-père et son petit-fils fourmillé de détails humoristiques qui appellent à la relecture !

## Purée de cochons

STÉPHANE SERVANT, LAETITIA LE SAUX

DIDIER JEUNESSE, 2016

L'humour est très présent dans l'histoire et plus encore dans les illustrations qui fourmillent de détails. Evocation de plusieurs contes bien connus des enfants.

## Suis-moi

MAJA KASTELIC

ALICE JEUNESSE, 2017

Album sans texte qui nous entraîne dans une quête mystérieuse ! Les enfants cherchent les indices avec attention.



## La sorcière verte joue au docteur

VIVIANE LELONG VERDIER, ANNE MAHLER

PETITE FRIPOUILLE, 2017

Rire général pour ce nouvel épisode de la sorcière verte !

## Le crocodile de l'école

CHRISTINE NEUMANN-VILLEMEN,

MARIANNE BARCILON

KALEIDOSCOPE, 2016

C'est un drôle de nouvel élève que voilà ! On suit ses progrès et sa croissance... en riant !

## Dès 7/8 ans

### Histoires naturelles : Extraits

(BnF)

JULES RENARD, JEAN-FRANÇOIS MARTIN

GRASSET, 2016

Galerie de portraits d'animaux sous formes de petites aventures accompagnés d'illustrations contemporaines en 4 couleurs.

### Portrait chinois pour petits rigolos

VIRGINY L. SAM, MARIE-ANNE ABESDRIS

P'TIT GLÉNAT, 2016

Beaucoup d'humour dans les illustrations. Les enfants s'en donnent à cœur joie et font travailler leur imaginaire !

### Chaton Pâle et les insupportables petits messieurs

GAËLLE DUHAZÉ

HONGFEI CULTURES, 2016

Histoire à prendre à plusieurs degrés qui délivre un message optimiste sur la confiance et soi et le partage.

### Clarinha

(BnF)

MURIEL BLOC, AURÉLIA FRONTY

DIDIER JEUNESSE, 2017

Inspiré d'un conte portugais du 19eS., les illustrations sont un vrai voyage en couleurs. Le suspens de l'issue des épreuves et le merveilleux ont séduit.

### La grotte des animaux qui dansent

(BnF)

CÉCILE ALIX, BARROUX

ELAN VERT, 2016

Sur fond de peintures pré-historiques, cet album parle de la différence et d'exclusion avec beaucoup de poésie et délicatesse.

### Trois frères pour un seul trésor

ANNELISE HEURTIER, JUDITH GUEYFIER

RUE DU MONDE, 2016

Illustrations magnifiques qui emportent les enfants dans cette histoire bien ficelée faisant réfléchir sur l'orgueil et la compétition.

### Paris-Paradis

DIDIER JEAN, ZAD, BÉNÉDICTE NEMO

UTOPIQUE, 2016

3<sup>ème</sup> volet des aventures de Moussa débarquant à Paris ! Texte et illustrations à la portée des enfants sur ce thème d'actualité majeur. Les enfants passionnés et très émus demandent la suite...



# Dossier : La sélection littérature jeunesse 2017

## *Je suis la méduse* (BnF)

BÉATRICE FONTANEL, ALEXANDRA HUARD  
LES FOURMIS ROUGES,  
2016

Album atypique essentiellement par les illustrations et le point de vue de l'animal. Les enfants sont « médusés ».



## *Le roi et le premier venu*

ALAIN SERGE DZOTAP, ANNE CATHERINE DE BOEL

ECOLE DES LOISIRS, 2017

Un album sur le pouvoir avec des illustrations aux belles couleurs et un langage soutenu.

## *Maman loup*

GÉRALDINE ELSCHNER, ÉLODIE NOUHEN  
ELAN VERT, 2016

Une histoire aux illustrations d'une grande beauté pour découvrir la sculpture « Louve au Capitole ». Quels éléments documentaires viennent compléter la poésie des premières pages.

## *Monsieur Tilali*

SABINE DUAY, EGLANTINE COULEMANS  
ELAN VERT, 2016

Fable qui montre le pouvoir d'un enfant intervenant pour un vagabond !



## *A la lettre : un alphabet poétique* (BnF)

BERNARD FRIOT, JEAN-FRANÇOIS MARTIN  
MILAN, 2016

Chaque lettre s'anime grâce aux illustrations et devient l'héroïne d'un court texte.

## *Je ne serai plus gaucher*

ARNAUD TIERCELIN, CHIARA FEDELE  
BULLES DE SAVON, 2016

Le thème de la différence est abordé avec humour, légèreté et beaucoup d'intelligence. « Être rare, c'est comme une pierre précieuse ! » a commenté un enfant.

## *Le plus beau jour de ma vie*

BÉATRICE RUFFIÉ LACAS, ZAÛ  
UTOPIQUE, 2016

Histoire d'une vie de famille où l'on se croise sans être ensemble, jusqu'à ce que la remarque d'un enfant bouscule les habitudes.

## *Le bois dormant* (BnF)

REBECCA DAUTREMER  
SARBACANE, 2016

Approche originalement humoristique du conte. Les enfants ont été amusés par les deux petits personnages et admiratifs des illustrations pleine page.

## *L'arbre dans la cour* (BnF)

JEFF GOTTESFELD, PETER MCCARTY  
LE GENÉVRIER, 2016

Certains découvriront la vie d'Anne Franck, d'autres se laisseront porter par le point de vue original de son histoire, à travers la vie d'un arbre, symbole de vie.

————— **Dès 9/ 10 ans** —————

## *Corbeau noir, cygne blanc* (BnF)

ISABELLE GENLIS, QU LAN  
PICQUIER JEUNESSE, 2016

Un conte qui nous rappelle que dès l'origine étaient le métissage et la fraternité.



## *Rebelles, qui êtes-vous ?*

JEAN RENÉ, ALESSANDRO FERRARO  
BULLES DE SAVON, 2016

18 portraits d'hommes et de femmes qui un jour ont décidé de s'opposer à l'injustice ou aux inégalités. Les enfants ont voulu en connaître d'autres...

## *Les monstres de la mythologie* (BnF)

RAPHAËL MARTIN, JEAN-CHRISTOPHE PIOT, LUCAS HARARI  
DE LA MARTINIÈRE JEUNESSE, 2016

Douze mythes avec les plus grands héros grecs, leur apparence, leur histoire, et leurs combats.

## *Le joueur de luth enchanté*

MARIE DIAZ, CAROLE HÉNAFF  
GAUTIER-LANGUEREAU, 2016

Album qui nous entraîne au cœur des mille et une nuits et défend la relation intergénérationnelle, le don, la patience et le travail pour développer ses talents.

## *La Barbe bleue* (BnF)

CHARLES PERRAULT, SARA  
LE GENÉVRIER, 2016

L'illustratrice a planté le décor de ce terrible conte en version intégrale, dans un cadre des plus contemporains.

## *Le bureau des poids et des mesures*

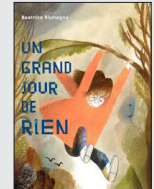
ANNE-GAËLLE BALPE, VINCENT MAHÉ  
MILAN, 2016

A travers la relation entre un père et son fils, parabole d'une société calculante dans laquelle on pourrait mesurer chaque problème ou émotion. L'expérimentation tournera court.

## *Un grand jour de rien* (BnF)

BÉATRICE ALEMAGNA  
ALBIN MICHEL, 2016

Perception sensorielle des choses et jeu simple dans la nature un jour de pluie. Un album dans lequel beaucoup d'enfants retrouvent leurs propres souvenirs.



## *Les Robinsons de l'île Tromelin* (BnF)

ALEXANDRINE CIVARD-RACINAIS, ALINE BUREAU, BELLIN JEUNESSE, 2016

Une superbe leçon de courage et d'ingéniosité. Les illustrations accentuent les émotions ressenties par les mots.

## *Te souviens-tu de Wei ?* (BnF)

GWENÆLLE ABOLIVIER, ZAÛ  
HONGFEI CULTURES, 2016

Histoire méconnue des travailleurs chinois en France dans les années 1910. Illustrée de manière douce et émouvante, une partie documentaire apporte des précisions pour ce « devoir de mémoire ».

## *Wangari Maathai, celle qui guérit la Terre*

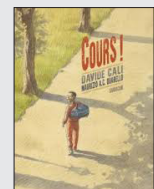
TANELLA BONI, MURIEL DIALLO  
A DOS D'ÂNE, 2016

Biographie bien construite d'un destin hors norme qui a marqué les enfants sur l'ascension sociale, la protection de la nature et la force de l'engagement.

## *Cours* (BnF)

DAVIDE CALI, MAURIZIO A.C QUARELLO  
SARBACANE, 2016

Beaucoup de bienveillance, d'admiration et d'espoir à travers l'histoire de Ray qui par le sport se construira et trouvera sa place.



### Rééditions incontournables !

*Un train qui passe* de Donald Crews

*La marre aux aveux* de Jihad Darwiche, Christian Voltz

*Les contes de Russie* d'Ivan Yakovlevitch Bilibine

*La bataille des slips* d'Anne-Isabelle Lacassagne, Frédéric Benaglia

*La chèvre bicornue* de Christine Kiffer, Ronan Badel



## 2<sup>ème</sup> édition du label « Ma commune aime lire et faire lire » : 32 lauréats



Le 13 octobre dernier, trente-deux communes ont été labellisées en présence de Michèle Bauby-Malzac, présidente de Lire et faire lire, Virginie Lanlo, Adjointe au Maire de Meudon, représentant l'Association des Maires de France, partenaire du label, Hélène Grimbelle, secrétaire générale adjointe de la Ligue de l'enseignement, Rémy Guilleux, Vice-Président de l'Unaf et Alexandre Jardin. Ces communes représentaient 24 départements différents : Sainte-Savine (10), Capendu (11), Espalion, Saint-Affrique, Sébazac-Courcourès (12), Courcoury (17), Saint Privas des Vieux (30), L'union, Cazères-sur-Garonne, Colomiers (31),

Martillac (33), Liffré (35), La Châtre (36), Doué-en-Anjou (49), Communauté de communes du Grand Langres (52), Courbeville (53), Velaines (55), Auray (56), Bouzonville (57), Coudekerque-Branche (59), Arques (62), Vénissieux, Millery (69), Thonon-les-Bains (74), Maison-Laffitte (78), Communauté de communes du Pays Loudunais (86), Communauté de communes Gartempe Saint-Pardoux (87), Grigny, Viry-Chatillon (91), Courbevoie, Meudon, Vanves (92). Un représentant de la commune accompagné par un représentant de Lire et faire lire ont reçu un diplôme et des affiches personnalisées.

### « Je lis la science » dans 30 départements



Grâce au partenariat du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation, de la Sofia et avec l'aide des éditeurs de « Sciences pour tous » (SNE), 180 « Sacs de sciences » de 4 ouvrages aux thématiques scientifiques ont été diffusés dans 30 départements en 2017 dans le cadre de l'opération « Je lis la science ».

Les lectures « évènementielles » ont lieu pendant la Fête de la science mais également tout au long de l'année dans le cadre « habituel » d'intervention des bénévoles et notamment dans les structures culturelles scientifiques, techniques et industrielles de l'AMCSTI, partenaire de « Je lis la science ».

Les livres retenus pour cette édition 2017 sont : *L'homme est-il un animal comme les autres*, Editions La ville brûle, 2017 (Documentaire) ; *Marie Curie, elle a découvert l'énergie nucléaire*, Editions Ecole des loisirs, 2016 (Biographie) ; *Chasseur de temps*, Editions Le Pommier, 2015 (Science-fiction) ; *1,2,3, on bouge le squelette*, Editions du Ricochet, 2017 (Album documentaire).

Un livret d'accompagnement à destination des bénévoles a été glissé dans chaque sac. Il contient des informations sur l'opération, les livres sélectionnés de cette édition. Ce livret accompagnera la lecture de chaque livre en offrant un supplément d'informations pour permettre aux bénévoles de prolonger les thématiques abordées, en leur offrant des ressources supplémentaires sur lesquelles s'appuyer.

La Bibliothèque-nationale-de-France, avec son Centre national de littérature pour la jeunesse, a proposé des sélections d'ouvrages que vous pouvez retrouver sur le site de Lire et faire lire.

### Le 16<sup>ème</sup> Prix Poésie est lancé !

La 16<sup>ème</sup> édition du Prix est lancée avec quatre nouveaux recueils à proposer pendant vos lectures.

Grâce aux partenaires du Prix Poésie des lecteurs Lire et faire lire, la Casden, la Maif et la Mgen, 200 lots de livres ont pu être diffusés dans les coordinations inscrites pour la prochaine édition du Prix. Le partenariat avec le Fonds Decitre a permis d'envoyer 12 lots de livres supplémentaires.

Les votes sont à renvoyer avant le 25 février.

Bonne lecture de poésie !



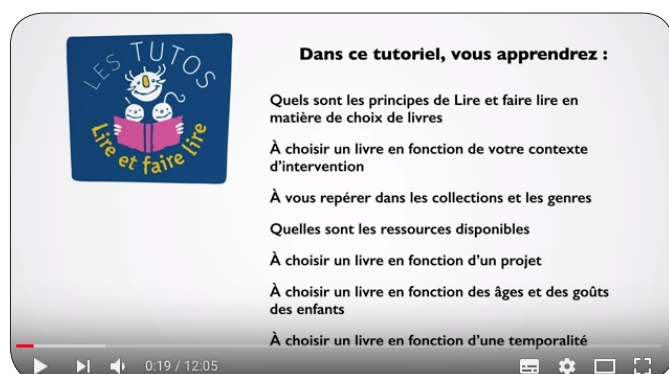


## Succès de la deuxième édition des RecycLivre Day's !

Les 9 et 10 septembre, place de République à Paris, RecycLivre a installé un espace dédié aux livres qui s'est transformé le temps d'un week-end en une bibliothèque solidaire à ciel ouvert, aménagée de salons de lecture et d'espaces d'échanges autour du livre. Les bénévoles de Lire et faire lire étaient présents pour lire des histoires aux enfants et à leurs parents. RecycLivre a proposé de nouveau aux amoureux de littérature d'apporter leurs livres déjà lus et dont ils ne savent plus quoi faire... Pour « 10 livres donnés, 1 euro » était reversé par RecycLivre à l'association Lire et faire lire. Au terme du week-end, avec plus de 15000 livres donnés, RecycLivre a remis un chèque de 1584,70 euros à Lire et faire lire.



## Des tutos réalisés grâce à la Fondation SNCF



Avec le soutien de la Fondation SNCF, 4 tutoriels ont été réalisés en 2017 sur les thèmes « Préparer sa séance de lecture », « Comment choisir un livre pour sa séance de lecture », « La lecture à voix haute : fondamentaux » et « Gestion de groupe ».

Les nouveaux bénévoles de Lire et faire lire bénéficient ainsi d'outils de formation complémentaires aux journées de formation qui leur sont proposées régulièrement par les coordinations départementales et l'association nationale Lire et faire lire.

Cinq nouveaux tutoriels seront réalisés prochainement. Les tutos sont en libre accès sur le site de Lire et faire lire.

## Prix Chronos, lauréats 2017

Le Prix Chronos de littérature, créé en 1996 par la Fondation Nationale de Gérontologie et repris en 2014 par l'UNIOPSS (Union nationale interfédérale des oeuvres et organismes privés non lucratifs sanitaires et sociaux), propose aux participants de lire des ouvrages ayant pour thème les relations entre les générations, la transmission du savoir, le parcours de vie, la vieillesse et la mort...

Les lauréats par catégorie sont :

### Catégorie maternelle/ CP :

*Kupi l'enfant de la forêt*, Sabine du Faÿ, Judith Gueyfier, Editions l'élan vert

### Catégorie CE1 / CE2 :

*Attends*, Miyuki Roxane Marie Galliez, Seng Soun Ratanavanh, Editions de la Martinière jeunesse

### Catégorie CM1 / CM2 :

*Le ciel d'Homère*, Agnès de Lestrade Editions bulles de savon

### Catégorie 6<sup>ème</sup> / 5<sup>ème</sup> :

*Le goût sucré de la peur*, Alexandre Chardin, Editions Magnard jeunesse

### Catégorie 4<sup>ème</sup> / 3<sup>ème</sup> :

*L'été des pas perdus*, Rachel Hausfater, Editions Flammarion

### Catégorie Lycéens, 20 ans et plus :

*Quelqu'un qu'on aime*, Séverine Vidal, Editions Sarbacane

## 2<sup>ème</sup> édition de la nuit de la lecture : 20 janvier 2018

Le ministère de la Culture organise la prochaine édition de la Nuit de la Lecture le 20 janvier prochain. Cette manifestation nationale a pour vocation de développer le goût de la lecture auprès de tous les publics et de rendre plus familiers ces lieux de culture de proximité que sont les bibliothèques et les librairies. Vous pouvez en parler aux bibliothécaires et libraires de votre commune pour organiser une programmation de lecture ou vous associer à un événement organisé près de chez vous.



## Irène Frain, Daniel Pennac, Bernard Pivot, Zep... : des parrains mobilisés

Avec une vingtaine d'auteurs, ils sont les parrains de l'opération « Ensemble pour un pays de lecteurs ». Interviewés par la presse quotidienne régionale, ils disent pourquoi ils soutiennent Lire et faire lire.

### **Irène Frain, vous sentez-vous un rôle de passeur de livres vers vos proches, les plus jeunes ?**

« La vie est un voyage et nous sommes des relais. L'initiative d'Alexandre Jardin correspondait à ce que j'ai appris! J'ai commencé, jeune agrégée de 21 ans, par être professeur en banlieue et je devais trouver les moyens de la transmission, du partage. Ma fille, qui vit aux États-Unis, a toujours lu des livres français et je lui envoie régulièrement une sélection de livres. Je suis très fière de cette transmission du plaisir de lire. «Lire et faire lire» est un renouveau pour les retraités qui transmettent : se sentir utile est capital et réussir à allumer le signal : «la lumière dans les yeux»! C'est beau et bon! (...) J'ai trouvé extrêmement pertinent, le système de capillarité d'Alexandre Jardin, pour irriguer le pays. J'ai à coeur de manifester mon adhésion et ma conviction. Pour moi, ça devrait être une grande cause nationale! »

### **Lire et faire lire » s'appuie sur l'intergénération...**

« J'ai trouvé extrêmement pertinent, le système de capillarité d'Alexandre Jardin, pour irriguer le pays. J'ai à coeur de manifester mon adhésion et ma conviction. Les heures passées sur Facebook et les SMS sont aux cerveaux des enfants ce que la malbouffe est à leurs corps. Lire procure une sérénité qui s'apparente à de la méditation. Pour moi, ça devrait être une grande cause nationale! »

### **Bernard Pivot, pourquoi, quand on est enfant, est-il si important de lire ?**

« Parce que le monde s'ouvre à lui ! Le territoire d'un enfant est assez étroit, il n'a pas de moto, pas de voiture, il reste avec ses parents. Mais quand il plonge dans un livre, il franchit les montagnes, les mers, son esprit n'a pas de limite. La lecture est une invitation au vagabondage, à la poésie. »

### **Quel premier livre conseilleriez-vous à un lecteur en herbe ?**

« C'est très compliqué, je ne peux pas répondre à cette question. Quand une dame m'aborde dans la rue pour que je lui conseille un livre, je rétorque toujours : Mais je ne vous connais pas, madame ! Avec un petit, c'est la même chose. Il faut adapter le premier livre à ce qu'il est. Le peuple des enfants est très divers, chacun n'est pas bâti sur le même modèle. Heureusement, le choix de livres est énorme. La littérature enfantine est un monde extraordinaire ».

### **Daniel Pennac, qu'est-ce qui vous plaît dans cette initiative ?**

« La réunion des deux générations les plus éloignées autour du plaisir de la lecture. C'est une idée géniale qu'Alexandre Jardin a eue là ! »

### **Le verbe lire ne se conjugue pas à l'impératif, écrivez-vous dans votre essai « Comme un roman ». Comment le conjuguer pour susciter l'amour de la lecture chez nos enfants et nos ados ?**

« Par l'exemple. Par le désir réel de la transmission, du partage. Transmettre joyeusement notre propre bonheur de lecteur. En matière de pédagogie, je crois d'abord à l'exemple. M'exaspèrent tous ces adultes infantiles qui pleurnichent «mon fils ne lit pas» en ne lisant presque rien eux-mêmes. »

### **Zep, pourquoi êtes-vous parrain de l'opération Lire et faire lire ?**

« Je trouve extrêmement bien de valoriser ainsi la lecture. C'est triste de constater qu'il y a encore une certaine analphabétisation en France, donc c'est important de réagir. De redonner l'envie de lire. D'autant que la lecture est quelque chose de ludique avant tout, ce n'est pas une matière scolaire obligatoire.»

### **Un tremplin vers l'autonomie, même ?**

« C'est une prise d'indépendance en effet. Quand un enfant apprend à lire, il s'approprie toute une part de son éducation. Cela représente pour lui choisir ce qui l'intéresse, aller vers les histoires qui vont le faire voyager, et peut-être même lui donner l'envie d'en écrire. L'enfance est par excellence le moment où l'on construit sa vision du monde, sur le présent, et sur le passé aussi. La lecture, c'est voir d'où l'on vient, les histoires qui ont été imaginées avant nous, qui ont été fondatrices, qui ont construit notre manière de vivre ensemble, nos sociétés.»

### **Vous-même vous êtes construit ainsi ?**

« Je n'ai lu que de la BD pendant très longtemps, mais pour moi il n'y a pas de distinguo, c'est du livre. Je ne fais pas de hiérarchie entre ce genre et la littérature. ça a été un outil de compréhension du monde plus fort que tous les cours. C'est pour cela que je laisse une grande liberté à mes enfants dans leurs choix de lecture.»

# Pour embellir le monde

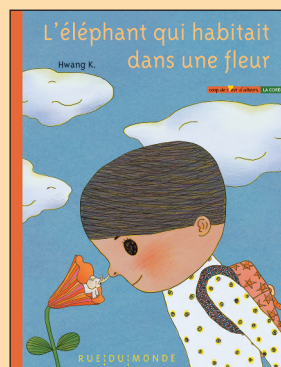
## Maternelle / CP



**Un tout petit silence bleu**  
Alain Serres / Sandra Poirot Cherif  
Un livre étonnant qui, peu à peu, apaise l'enfant, le calme et lui fait savourer le silence...  
Dès 3 ans, 48 pages, 17 €

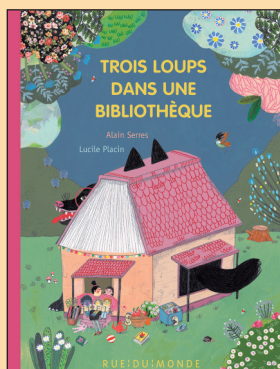


**Il faut sauver le petit chat !** **CORÉE**  
Chihiro Nakagawa / Junji Koyose  
Les P'tits Bonzoms vont sauver, grâce à leurs grosses machines, un chaton englué dans un fossé ! C'est drôle, inventif et plein de douceur.  
Dès 3 ans, 40 pages, 16 €



**L'éléphant qui habitait dans une fleur** **CORÉE**  
Hwang K.  
Trouver un éléphant au cœur d'une fleur, quelle joie ! Mais attention ! Il faut le distraire, le nourrir... et aussi bien le protéger.  
Dès 3 ans, 48 pages, 16 €

## CP - CE2



**Trois loups dans une bibliothèque**  
Alain Serres  
Lucile Placin  
Chaque mercredi, la bibliothécaire Noasette invite le loup-câlin, le loup-voyageur... pour promener ses jeunes lecteurs dans la forêt

des livres. Mais les enfants s'impatientent : « C'est quand, le loup qui fait vraiment peur ?! »  
Dès 4 ans, 36 pages, 14 €



**La souris qui sauva toute une montagne**  
Alain Serres  
Aurélia Fronty

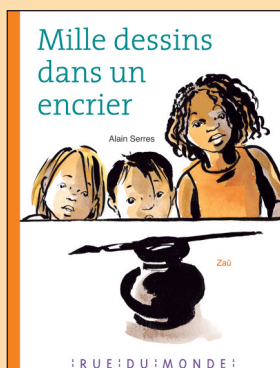
Un conte écologique qui raconte comment une souris ramène la vie à tout un pays qui subit la déforestation.  
Dès 4 ans, 32 pages, 16,50 €



**CALENDRIER 2018 OFFERT**

**Bonnes nouvelles du monde**  
Alain Serres  
Nathalie Novi  
Les oiseaux de Théophraste ne rapportent que des nouvelles bien sombres. Seul un colibri sait se faufiler partout et repérer les gestes solidaires, les victoires écologiques, les espoirs...  
Dès 7 ans, 32 pages, 20,20 €

## CE2 - CM2



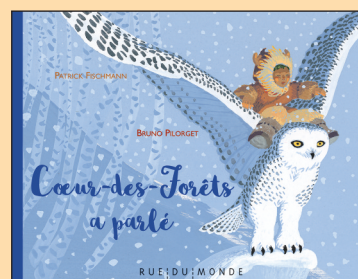
**Mille dessins dans un encrier**  
Alain Serres  
Zaï  
Trois enfants sont fascinés par l'artiste qui travaille au pied de leur immeuble...

Travail, doute, partage, courage pour recommencer, cette très belle histoire est un hommage au monde du dessin.  
Dès 7 ans et pour tous, 96 pages, 25,80 €



**Le plus extraordinaire des jardins**  
Daniel Picouly  
Aurélia Fronty  
Des jumeaux nous emportent

dans un merveilleux tour du monde botanique à la recherche du plus beau des jardins : celui qu'eux-mêmes planteront.  
Dès 7 ans, 48 pages, 22,90 €



**Cœur-des-Forêts a parlé**

Patrick Fischmann / Bruno Pilorget  
Les arbres et les animaux alertent l'enfant né d'un morceau de bois : les humains ont oublié qu'ils étaient autrefois des ours, des caribous, des chouettes blanches... L'enfant-arbre-de-vie va sauver leur pays.  
Dès 6 ans, 48 pages, 17 €

Demandez le catalogue 2018 sur [ruedumonde.fr](http://ruedumonde.fr) et recevez une petite surprise !

# agenda

Lire et faire lire

**Remise Prix Poésie des lecteurs Lire et faire lire :**  
Pendant le Printemps des poètes qui aura lieu du 3 au 19 mars sur le thème « l'Ardeur »

## 10 rencontres d'auteurs en milieu rural, entre mars et octobre 2018 :

Grâce à la Sofia et dans le cadre de « Lectures communes », organisées par l'AMRF (Associations de Maires Ruraux de France) des auteurs et illustrateurs jeunesse viennent à la rencontre des bénévoles : dans l'Ain, dans l'Aveyron, en Côte d'Armor, en Haute-Corse, dans le Loiret, dans la Nièvre, dans l'Orne, dans les Vosges, dans le Vaucluse, en Vendée.

## Lectures thématiques :

Ces journées seront l'occasion de cibler les lectures faites aux enfants :

- 5 décembre : Journée mondiale du bénévolat
- 9 décembre : Journée nationale de la laïcité
- 17 au 25 mars : Semaine de la langue française et de la Francophonie
- Autour du 21 mars : Semaine d'Education contre le racisme
- 23 avril : Journée mondiale du Livre
- 29 avril : Journée européenne de la solidarité et de la coopération entre les générations

« DES LIVRES VENDUS,  
LIRE ET FAIRE LIRE SOUTENU »

Le prochain titre partagé publié par les Editions Didier Jeunesse sera « Gronouyot », écrit par Stéphane Servant et Simone Rea. Il est disponible depuis le 2 novembre dernier.

# agenda

Culturel

## Salons

### Salon Livre Paris

Du 16 au 19 mars 2018

Après le Maroc en 2017, la Russie sera l'invité d'honneur du Salon du livre de Paris.

[www.salondulivreparis.com](http://www.salondulivreparis.com)

### Salon des séniors de Paris

Du 5 au 8 avril 2018

[www.salondesseniors.fr](http://www.salondesseniors.fr)

### 28<sup>ème</sup> Semaine de la presse et des médias dans l'école

Du 19 au 24 mars 2018

[www.clemi.org/fr/spme](http://www.clemi.org/fr/spme)

## Expositions

### Le site de la BnF-Centre de littérature jeunesse,

La Joie par les Livres répertorie toutes les expositions liées aux livres pour enfants : <http://lajoieparleslivres.bnf.fr>

Rubrique « Rendez-vous » (bandeau bleu en haut de la page)



# Appel aux dons, soutenez

## Oui, j'apporte mon soutien à Lire et faire lire



**Bulletin à compléter et renvoyer à :** Lire et faire lire - 3 rue Récamier 75007 Paris

**Pour permettre à Lire et faire lire d'accomplir sa mission, je fais un don de :**

- 15 euros     30 euros     50 euros     Autre montant : ..... euros

Je joins un chèque adressé à l'ordre de Lire et faire lire.

Un reçu fiscal me permettant de déduire de mes impôts 66%\* de ce don me sera adressé.

Nom : ..... Prénom : ..... ou Entreprise : .....

Adresse : .....

Code postal : ..... Ville : .....

Tél. : ..... (facultatif) Né(e) en ..... (facultatif)

Lectrice, lecteur bénévole de Lire et faire lire :  OUI     NON

Signature :

\*60% pour les entreprises.

Seule notre association est destinataire des informations que vous lui communiquez. Conformément à la loi Informatique et liberté (CNIL) du 6/1/1978 n878-17, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification ou de suppression des données vous concernant.

## Lire en Maternelle

Comme le titre d'un ouvrage de Joëlle Turin le dit clairement : « Ces livres qui font grandir les enfants » montre combien il est important de faire des lectures aux jeunes enfants ... Tout petits mais aussi pendant leur scolarité en maternelle... Les enfants vont y passer trois années depuis leurs 3 ans jusqu'à leur entrée à la « grande école » !

Que de choses à apprendre ! mais aussi temps pour penser, poser des questions, jouer, s'émouvoir... et les albums que lisent les bénévoles de « Lire et faire lire » contribuent à ces apports fondamentaux. Pas d'intentions pédagogiques ; c'est le rôle des enseignants. Alors que le langage des enfants explose durant ces trois années, les albums contribuent à apporter un matériau extraordinaire qu'est la langue écrite accompagnée, oh ! merveille, d'images à explorer, tout cela en petits groupes... Un texte merveilleux et exigeant dans sa forme écrite accompagné d'images magnifiques comme *Bébés chouettes* de MARTIN WADDELL & PATRICK BENSON (AUX ÉDITIONS KALÉIDOSCOPE) en est un bel exemple pour tous les âges. Pour choisir ses livres, le bénévole peut se renseigner auprès des bibliothécaires, libraires, autres bénévoles de Lire et faire. Avec la pratique, il saura de mieux en mieux identifier les livres qui seront adaptés à ses auditeurs.

Le bénévole s'installe dans un lieu calme (la bibliothèque de l'école par ex.) devant un petit groupe de 6 enfants que l'enseignant lui a confié et peut commencer la séance par une présentation de chacun puis avec un rituel de son choix : ritournelle, jeu du silence, court morceau de musique... ensuite c'est le moment où l'on ouvre un album que l'on a préparé chez soi (à voix haute et en chronométrant le temps que prendra la lecture). L'album est ouvert en grand à la vue des enfants qui vont suivre avec les illustrations le texte lu à voix haute sans précipitation. Le bénévole lit l'histoire sans interruption pour ne pas « perdre le fil » et revient sur les illustrations avec les enfants après la lecture. Varier sa façon de lire le livre permet pour le bénévole et les

enfants de créer une attente. Avoir préparé le texte permet de le rendre vivant.

Les albums lus et relus (ne pas oublier de relire !) permettent aux enfants d'affronter certaines émotions comme la peur par exemple. Certains bénévoles débutants hésitent à aborder ces histoires qui font peur... Or la lecture d'un album – sans excès d'oralisation théâtrale – permet d'exorciser cette peur qui existe au fond de chacun ; le géant, la sorcière, le loup, le fantôme, la nuit noire, une fois le livre fermé, restent dans ses pages et si et seulement si, l'enfant le souhaite, peuvent revenir. Le lien affectif tissé au cours des semaines de lectures bienveillantes permet aussi de mettre ces histoires à distance.

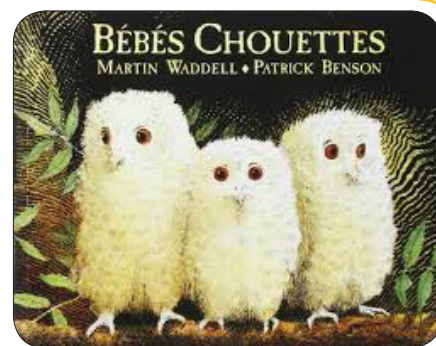
Point important : aimer l'album que l'on va lire ! Le plaisir que l'on éprouve soi-même passe mieux ! Et en fin de séance, garder un temps d'échanges avec les enfants...

Laissez les venir. Souvent les enfants se répondent entre eux si l'un pose une question. En petite section les questions venant des enfants sont rares ; en grandissant, elles commencent !

Il arrive, et c'est normal pendant des lectures sur le temps scolaire, qu'un enseignant souhaite compléter à travers nos lectures un thème évoqué en classe. Cela peut être intéressant mais demande du temps de recherche...

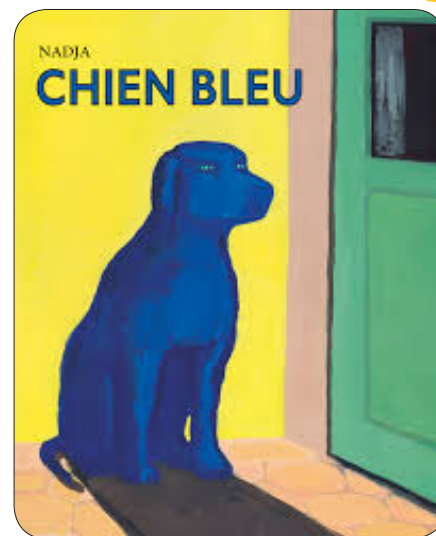
D'autres thèmes qui construisent les enfants sont bien sûr abordés comme les grandes questions, grandes joies et petites peines. Et n'oublions pas le partage de moments de rire. Pourquoi ne pas préparer une séance avec un album « fort » comme *Chien bleu* de NADJA (AUX ÉDITIONS ECOLE DES LOISIRS) et poursuivre avec un album plus amusant comme *La chèvre biscornue* de CHRISTINE KIFFER (AUX ÉDITIONS DIDIER JEUNESSE). A chacun de préparer sa séance en équilibrant les moments qui font réfléchir et ceux qui vont faire rire. Une séance dure généralement vingt minutes en maternelle. Nos lectures apportent toujours quelque chose...

Marie-France Popot  
Coordinatrice LFL92



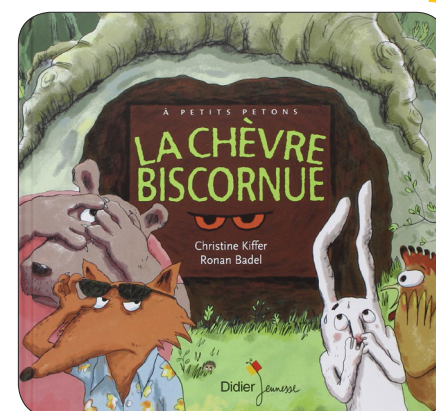
*Bébés chouettes*

MARTIN WADDELL & PATRICK BENSON  
ÉDITIONS KALÉIDOSCOPE, 1992



*Chien bleu*

NADJA  
ÉDITIONS ECOLE DES LOISIRS, 1989



*La chèvre biscornue*

CHRISTINE KIFFER  
ÉDITIONS DIDIER JEUNESSE, 2008



## La maternelle, l'école de 2 à 6 ans

2 539 400 enfants sont scolarisés en maternelle dans 51300 écoles (chiffres rentrée 2016). Les enfants peuvent être accueillis à 3 ans. Ils peuvent également être admis dans la limite des places disponibles s'ils ont atteint l'âge de 2 ans au jour de la rentrée scolaire. Ils y restent jusqu'à la rentrée scolaire de l'année civile au cours de laquelle ils atteignent l'âge de 6 ans. La maternelle (petite section, moyenne section et grande section) est l'école du Cycle 1, le cycle des apprentissages premiers. Les enseignements sont organisés en cinq domaines d'apprentissage : Mobiliser le langage dans toutes ses dimensions ; Agir, s'exprimer, comprendre à travers l'activité physique ; Agir, s'exprimer, comprendre à travers les activités artistiques ; Construire les premiers outils pour structurer sa pensée ; Explorer le monde.

### Le rôle de l'école maternelle

L'école maternelle est une étape essentielle du parcours des élèves pour garantir leur réussite scolaire. Sa mission principale est de donner envie aux enfants d'aller à l'école pour apprendre, affirmer et épanouir leur personnalité. C'est une école où les enfants vont apprendre ensemble et vivre ensemble. Ils y développent leur langage oral et commencent à découvrir les écrits, les nombres et d'autres domaines d'apprentissage. Ils apprennent en jouant, en réfléchissant et en résolvant des problèmes, en s'exerçant, en se remémorant et en mémorisant.

L'école maternelle est le moment de la première expérience collective. L'enfant y apprend le respect de soi, l'attention aux autres et l'entraide ; il apprend aussi à coopérer, à s'engager dans l'effort, à persévérer. Les années d'école maternelle posent les bases des apprentissages ultérieurs. Elles sont par conséquent décisives.

Parce que les inégalités qui apparaissent dès les premiers moments de la vie peuvent s'installer pour très longtemps, parce qu'un enfant de 3 ans issu de milieu populaire a trois fois moins de vocabulaire qu'un enfant issu de milieu favorisé, en stimulant précocement les capacités linguistiques, physiques et intellectuelles des enfants, et en les initiant à la vie en commun,

la scolarisation dès 2 ans constitue un levier important pour restaurer l'égalité des chances. En développant chez chacun la confiance en soi et l'envie d'apprendre, l'école maternelle conforte et stimule le développement affectif, social, sensoriel, moteur et cognitif des enfants et les initie aux différents moyens d'expression. Elle assure une première acquisition des principes de la vie en société et de l'égalité entre les filles et les garçons. La prévention des difficultés scolaires y est assurée par la stimulation et la structuration du langage oral ainsi que par la découverte de l'écrit.

L'apprentissage et la maîtrise de la langue française recouvrent des enjeux primordiaux, notamment sociaux, avec un très fort déterminisme trop souvent prédictif de la réussite scolaire.

Or, la pédagogie du langage, qui requiert beaucoup de respect et une grande attention au comportement des enfants, est l'axe fort du programme de l'école maternelle. Les enseignants établissent les conditions de la communication, organisent la classe pour favoriser l'activité spontanée des enfants, les interactions langagières entre eux et avec les adultes. L'organisation du temps et de l'espace, souple et sans contraintes, permet les déambulations, les observations mais aussi les expérimentations libres et favorise les accroches langagières avec l'adulte ou avec les autres enfants.

*« Ces bénévoles sont très bien formés. Ils travaillent toujours en lien étroit avec les enseignants et pour les enfants, surtout les tout-petits, c'est vraiment bien. Ces séances leur permettent d'enrichir leur vocabulaire, de travailler la mémoire, la compréhension... »*  
énumère Marilyne, directrice d'une école maternelle à Biesles, un village de la Haute-Marne.

### Le fonctionnement de l'école maternelle

Le directeur d'école exerce des responsabilités administratives, pédagogiques et représente l'institution auprès de la commune et des parents d'élèves. Il est aussi, très souvent, chargé d'une classe.

Le conseil d'école est composé du directeur de l'école, qui le préside, de l'ensemble des enseignants affectés à l'école, du maire et du conseiller municipal chargé des affaires scolaires, des représentants élus des parents d'élèves (autant de représentants que l'école comporte de classes), du délégué départemental de l'Éducation nationale chargé de visiter les écoles. Il se réunit au moins une fois par trimestre, vote le règlement intérieur de l'école, établit l'organisation pédagogique de la semaine scolaire. Les parents sont des membres à part entière de la communauté éducative. L'enseignant de la classe assure le dialogue avec eux sur la situation de leur enfant.

Les agents territoriaux spécialisés des écoles maternelles (Atsem) sont mis à disposition par la commune. Ils sont chargés de l'assistance au personnel enseignant pour la réception, l'animation et l'hygiène des très jeunes enfants ainsi que de la préparation et la mise en état de propreté des locaux.

### Qui sont les 2-6 ans ?

Les besoins physiologiques des jeunes enfants de 2 à 6 ans sont importants : dormir, s'isoler ponctuellement, se relaxer. Leur temps de sommeil varie de 12 à 14 heures, pendant lesquelles s'ancrent les connaissances.

De 3 à 4 ans, l'enfant profite de son autonomie nouvelle. Sa curiosité le pousse à dépasser ses possibilités mais ces tentatives sont nécessaires à son développement. Il exprime ses opinions, ses besoins, par des mots et gestes. Il s'enquiert du nom des choses et commence à jouer avec d'autres enfants.

A partir de 4 ans, il exprime ses émotions et les contrôle mieux. Il peut jouer seul et apprendre à respecter les règles d'un groupe. Il intègre une grande quantité de nouveaux mots et raconte des histoires. Il s'amuse à faire semblant, invente des mots, aime qu'on lui lise des histoires : cela alimente son imaginaire.



## Des lectures à l'école maternelle

**Plus de 3900 écoles maternelles accueillent des bénévoles Lire et faire lire dans leurs classes. Gérard, bénévole à Clamart dans les Hauts-de-Seine, intervient depuis plusieurs années dans l'école maternelle de La Plaine. Il nous raconte comment se passent ses interventions auprès des enfants de moyenne section de maternelle.**

« Voilà dix ans, ayant pris ma retraite, il m'a semblé évident que je devais donner un peu de mon temps aux autres. J'avais eu connaissance par les médias de Lire et faire lire et puis était-ce parce que je n'avais pas moi-même de petits enfants ou parce que je cherchais à retrouver un peu les plaisirs de mes propres souvenirs d'enfance ... j'ai très vite rejoint l'association par le biais de Lire et faire lire 92.

Affecté dans une classe de moyenne section, à l'école maternelle de La Plaine à Clamart, j'ai commencé mes séances de lecture en les étonnant, les amusant ou les sensibilisant aux beaux textes et aux belles illustrations. J'ai toujours été libre de mes choix d'album, parfois en concertation (avant ou après lecture) avec l'enseignant (e) avec qui je partage confiance et complicité.

Mon intervention se faisant sur le temps scolaire, elle est la parenthèse régulière qui permet aux enfants de « sacraliser »

un rendez-vous plaisir hors de la classe et à l'enseignant(e) d'organiser avec plus de flexibilité ses ateliers. Nous y trouvons tous notre équilibre. Alors, parfois après une lecture lorsque je demande si les « élèves » souhaitent une relecture ou écouter une seconde histoire, certains me disent: « non, je dois aller finir mon travail en classe!!! ».

Bien sûr je suis souvent appelé à participer à telle ou telle sortie, à une fête de fin d'année où il m'a même été demandé de tenir un rôle dans le spectacle... Je ne crois pas que tous les parents sachent que j'interviens comme mes amis lecteurs (et trices) régulièrement auprès de leurs petits - bien que notre portrait et notre présence soient affichés dans le hall de l'école. Le plus important c'est ce qui se passe entre eux et nous, une belle complicité affective puisque souvent ils nous font partager leurs petits secrets. »

## Pour aller plus loin... Lire à deux voix !

À l'école maternelle Victor Hugo de Schiltigheim, dans un secteur du Réseau d'Education Prioritaire, Marylène Bunjevac lectrice et bénévole-relais du secteur N-O de Strasbourg lit depuis bientôt 10 ans. Anciennement professeur de Français Langue Etrangère (FLE) et formatrice de professeurs de FLE à l'Université de Strasbourg, elle a baigné pendant plus de 30 ans avec beaucoup de profits personnels et culturels, dans un bain linguistique international. De plus, on sait depuis longtemps que plus tôt un enfant a contact avec les langues étrangères, plus tôt il développera un meilleur apprentissage du français.

Les enfants bénéficiaires de ses lectures sont issus, pour la plupart, de familles venant de pays, régions du monde, autres que la France ou l'Alsace et de ce fait, la langue entendue voire parlée à la maison n'est pas spontanément le français. En accord avec la directrice d'école maternelle et les enseignants, elle a initié quelque chose d'innovant avec ses lectures en y associant les parents. Un agenda a été imaginé pour savoir quel jour et avec quel parent la lecture à 2 voix se fera.

Dans la petite salle où elle lit à 5 ou 6 enfants, le parent volontaire lit, dans sa langue d'origine (qui n'est pas forcément celle des enfants présents), la même histoire (déjà traduite) qu'elle reprend après lui, en français, page après page. Ainsi, pendant que le parent lit, elle montre les illustrations qui correspondent à sa lecture et quand elle lit, il fait de même à partir de son exemplaire.

Même les enfants qui ne comprennent pas la langue du parent lecteur applaudissent. Souvent, pendant la lecture, surgissent des surprises : un enfant autiste, entendant sa langue maternelle en classe française, réussit à compter seul jusqu'à 10, sans erreur, avec la juste prononciation; d'autres constatent des différences de cris pour un même animal entre les langues; certains relèvent des ressemblances sémantiques d'une langue à l'autre... Quant aux réactions des parents, surtout les mamans, c'est tout aussi magique: l'une a « retrouvé » ses états d'âme lorsqu'elle était maîtresse dans le pays qu'elle a dû fuir, l'autre a voulu montrer à son mari et à ses enfants qu'elle était capable de parler à l'école, devant des

« Les bénévoles font ce que nous avons rarement le temps de faire : des séances de lecture plaisir en petits groupes », ajoute Axelle, enseignante à Poitiers (Vienne).

enfants qu'elle ne connaissait pas, une autre a découvert l'atmosphère d'une école, d'une classe, d'un groupe d'enfants attentifs alors qu'elle n'aimait pas l'école elle-même, dans son pays...

Et peu à peu, l'équipe de co-lecteurs s'est constituée et entre janvier et juin, les lectures en français ont été lues, parallèlement, en arabe, turc, italien, russe, alsacien. Pour en arriver à ce déroulement des séances de lecture, il faut de la patience, de l'énergie mais surtout croire très fort que la même histoire lue en quelque langue que ce soit, peut émerveiller un enfant et éveiller sa créativité, son imaginaire.